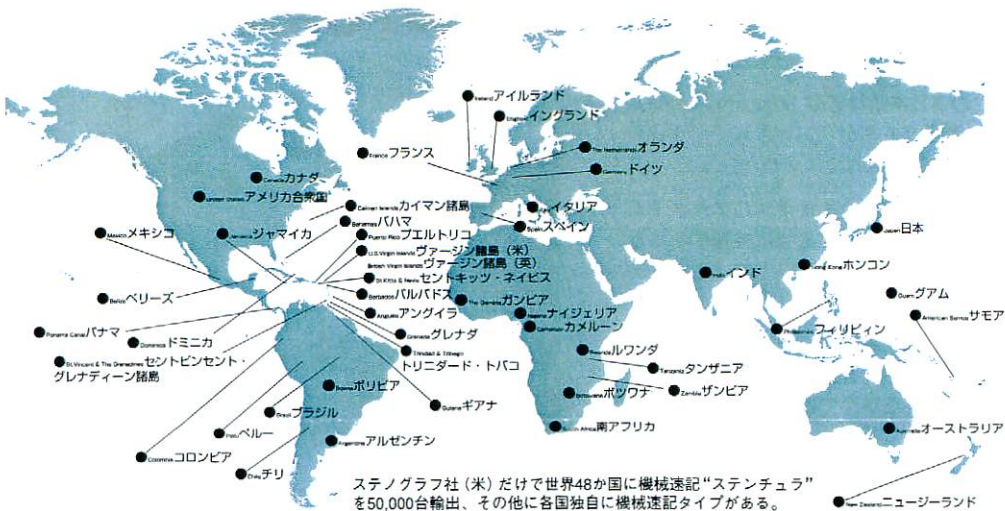


## グローバルスタンダードは、リアルタイム“機械速記”!



ステノグラフ社(米)だけで世界48か国に機械速記“ステンチュラ”を50,000台輸出、その他に各国独自に機械速記タイプがある。

- 速記官制度を守る会 <http://www3.sokkikan.coco.ac/>
- 電子速記フォーラム <http://fsokki.nifty.com/>
- 2007年4月1日からリニューアル はやとくんの会情報総合サイト <http://www2.hayatokun.coco.jp/>

## 機械速記vsビデオ.....速記が勝利(米国)

カリフォルニア州では、1986年に州法を改正し、ビデオによる供述録取に予算措置を講じ、実験を開始しました。ロサンゼルス郡上位裁判所(日本の地家裁に相当)でも4法廷にビデオ装置を設置しました。質問者、証人、裁判官を別カメラで写し、発言ごとに画面を切り替えるものです。書証提示の時刻をインデックスとして付するサービスも操作担当の事務官が行いました。しかし、コンピューター反訳をする速記官に対抗することができず、1994年1月1日をもって実験を終了しました。(法律名はCalifornia Code of civil procedure)ロス郡上位裁判所でも、4法廷のうち3法廷のビデオ装置を撤去し、今は1法廷にのみ残っています。機械自体はすぐれていましたが、速記官がそれを上回りました。その後も、速記による法廷記録は発展を続け、1993年立法により、当事者は、速記官がコンピューター反訳をしている場合は、そのフロッピーの交付申請ができるとされました。弁護士の利用の便宜と省スペースを考へてのことです。

シンプソン裁判では、当事者席のモニターにリアルタイムで文字表示したことが有名です。コートルーム23などのハイテク法廷でも、速記のリアルタイム・コート・リポートは活躍しています。

【カリフォルニア州民事訴訟法に関する資料/LEGALCHIPS.ORGから】  
[http://www.legaltips.org/california/california\\_code\\_of\\_civil\\_procedure/269-274a.aspx](http://www.legaltips.org/california/california_code_of_civil_procedure/269-274a.aspx)

### 《速記官制度を守る会からの訴え》

今、速記官が自費で購入し、開発・研究している電子速記システムが、裁判員制度で活用されるように運動をすすめています。また、現在、停止されている速記官の養成も、新たにリアルタイムを可能とする速記官養成が裁判所で再開されるように、みなさんのご理解ご協力をお願いします。

【連絡先】速記官制度を守り、司法の充実・強化を求める会

〒100-0013 東京都千代田区霞が関1-1-4 裁判所合同庁舎内 全司法東京地連気付

速記官制度を守る会

## 裁判員制度を支えます!

# 速記録

法廷に立ち会っている裁判所速記官がつくる

法律のムズカシイ用語  
聞いてもわかんないよ!



裁判所速記官に  
お任せください!

実際の法廷なんて緊張!  
専門家の話分かるかなあ



速記官がいれば  
安心です!

法廷でのヤリトリを全部  
メモしないといけないの?



速記録があれば  
大丈夫です!

### ☆コンピューターを活用した速記録

裁判所では50年前から速記官制度が導入され、公正で客観的な速記録は、複雑困難な事件や大型事件になくはならない存在として、弁護士をはじめ裁判にかかわる人々から高く評価、支持されています。

IT時代の現在では、速記官自らの研究開発によるコンピューターを利用した電子速記技術がほぼリアルタイムに証言を記録化することを可能とし、裁判の迅速化が求められている中、大いに活躍しています。



アメリカのハイテク法廷

広い法廷に大型スクリーン、各陪審員の卓上にパソコンディスプレイを配置するなど、電子機器を活用し、速記録もリアルタイムに表示され裁判運営が行われている。